



# FRÜHSTÜCKSWAGEN

CHARIOT DE PETIT-DÉJEUNER

# Mobile, on-the-spot Frühstücksverpflegung

## Distribution de petits-déjeuners mobile et sur place

Mit dem Frühstückswagen präsentieren wir Ihnen eine innovative Entwicklung zur Patientenverpflegung und zur Steigerung der Kosten- und Zeiteffizienz in Schweizer Spitälern, nicht zu vergessen natürlich auch die Qualitätssteigerung des Frühstücks direkt bei den Patienten auf den Stationen. Bereits wurde der Frühstückswagen in verschiedenen Spitälern auf Herz und Nieren getestet.

Avec ce chariot de petit-déjeuner, nous vous présentons une évolution innovante pour la restauration des patients avec un gain de temps et d'argent dans les hôpitaux suisses, sans oublier bien sûr l'amélioration de la qualité des petits-déjeuners directement distribués aux patients sur les stations. Le chariot de petit-déjeuner a déjà fait l'objet de tests rigoureux dans différents hôpitaux.

### Technische Facts

- Masse 1610 x 895 x H 1617 mm
- Höhe Arbeitsplatte: 997 mm
- Gewicht ca. 285 kg
- Kühlung: Kompressorkühlung mit Luftumwälzung, 250W Kälteleistung, Natürliches Kühlmittel R 290
- Bi-Direktionaler Wechselrichter mit einem maximalen Stromabgang von 3000W bei 230V
- 2 Lithium-Eisenphosphat-Batterien mit einer Nennspannung von 12,8 V Kapazität 90Ah in Serie.

### Données techniques

- Dimensions: 1610 x 895 x H 1617 mm
- Hauteur plan de travail: 997 mm
- Poids env. 285 kg
- Réfrigération: réfrigération par compression avec circulation d'air, puissance frigorifique 250 W, agent réfrigérant naturel R 290
- Onduleur bidirectionnel avec sortie de courant maximale de 3 000 W pour 230 V
- 2 accumulateurs lithium fer phosphate avec une tension nominale de 12,8 V, capacité 90 Ah en série.



### Produkthighlights

- **Akkusystem, welches es erlaubt eine Profi-Kaffeemaschine zu betreiben oder Wahlweise jedes andere Gerät mit max. 3000 W und 230 V**
- **Aktives Kühlsystem mit Kompressor-Umluftkühlung**
- **Einfaches Geschirr-Handling in Körben 500 x 500 mm**
- **Der Wagen ist Modular und kann auf Kundenwunsch konfiguriert werden**
- **100% Swiss Made**

Mit dem Kauf des «Frühstückswagen by Berndorf» erhalten Sie einen kompletten Modellprozess zur direkten Integration in Ihre Prozessstruktur/ISO.

### Points forts du produit

- Système de batteries permettant d'utiliser une machine à café professionnelle ou tout autre appareil au choix avec 3000 W et 230 V max.
- Système réfrigérant actif avec réfrigération par compression à air pulsé
- Manipulation facile de la vaisselle dans des paniers 500 x 500 mm
- Le chariot est modulable et peut être configuré selon les souhaits des clients.
- 100 % Swiss Made

Avec l'achat du «chariot petit déjeuner by Berndorf», vous recevrez un processus complet pour une intégration directe dans votre structure de processus / ISO.

### Die Vorteile gegenüber dem bisherigen Frühstücksservice:

- Durch den just-in-time/on-the-spot Frühstücksservice entsteht deutlich weniger Food Waste, da der Patient nun explizit nur dasjenige wählt, was er jetzt tatsächlich essen möchte.
- Kurzfristig eintretende Patienten können ohne Mehraufwand mit einem Frühstück versorgt werden.
- Dank einer integrierten Kaffeemaschine kann man die Patienten mit einem frisch zubereiteten Kaffee begeistern.
- Die Mitarbeitenden können mehr Serviceleistung erbringen und sind somit näher beim Patienten.
- Bestellaufwand am Vortag fürs Frühstück entfällt.
- Bestückung des Wagens muss nicht mehr am Band passieren, sondern kann am Vortag vorgenommen werden.

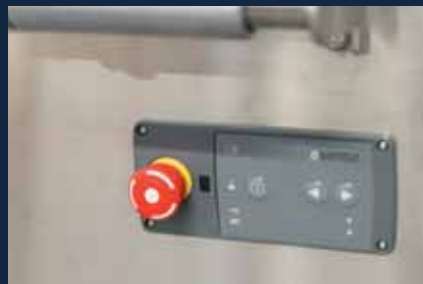
### Les avantages par rapport aux anciens services de petit-déjeuner:

- Le service de petit-déjeuner juste-à-temps/sur place permet une réduction du gaspillage de nourriture, puisque le patient choisit uniquement ce qu'il souhaite réellement manger.
- Les patients hospitalisés pour une courte durée peuvent recevoir un petit-déjeuner sans surcoût.
- Grâce à une machine à café intégrée, les patients peuvent savourer un café fraîchement préparé.
- Les employés peuvent être plus performants tout en étant plus proches des patients.
- Le travail de la veille lié à la gestion des commandes est superflu.
- Il n'est plus nécessaire de remplir le chariot à la chaîne, le garnissage peut s'effectuer la veille.



**Sensorgesteuerter Antrieb**  
für einfaches manövrieren ohne Kraftaufwand

Moteur contrôlé par capteur  
pour manœuvrer sans effort



**Kontroll-Paneel für Antrieb**  
mit Not-Aus-Schalter

Panneau de contrôle de l'entraînement  
avec interrupteur d'arrêt d'urgence



**Akkusystem**  
Anzeige der Ladestände auf einem Infodisplay

Système de batteries  
affichage du niveau de charge sur un écran d'information



**Kühlregler/Kühlanzeige**  
zur Steuerung der Kompressorkühlung

Régulateur/affichage de la réfrigération  
pour la réfrigération par compression



**3 GN-Schubladen, davon 2 gekühlt**  
zur Aufnahme von GN 1/1 - 150 mm

3 tiroirs GN dont 2 réfrigérés  
pour la mise en place de GN 1/1 - 150 mm



**4 Geschirr-Schubladen**  
zur Aufnahme von Geschirrkörben 500 x 500 mm

4 tiroirs à vaisselle  
pour la mise en place de paniers à vaisselle 500 x 500 mm



**Autarker Gerätebetrieb**  
für Geräte mit max. 3000 W und 230 V

Fonctionnement autonome  
pour des appareils avec 3000 W et 230 V max.



**Zutenaufsatz**  
Zubehör direkt Griffbereit in GN-Behältern

Compartiment pour ingrédients  
accessoires à portée de main dans des récipients GN



**Abfallbehälter**  
zur Trennung von Bio- und Restmüll

Poubelles  
pour le tri des déchets organiques et résiduels

### Der Frühstückswagen ist Modular und kann auf Kundenwunsch konfiguriert werden.

Le chariot pour petit-déjeuner est modulable et peut être configuré selon les souhaits des clients.

**Möchten Sie den Frühstückswagen in Ihrem Betrieb testen?  
Gerne stellen wir Ihnen einen Wagen unverbindlich zur Verfügung.  
Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme.**

Vous souhaitez essayer par vous-même les chariots de petit-déjeuner?  
Nous mettons volontiers un chariot à votre disposition, sans engagement.  
Nous vous réjouissons de votre prise de contact.



 **berndorf**  
LUZERN

Berndorf Luzern AG  
Industriestrasse 15  
CH-6203 Sempach Station  
Telefon 041 259 21 41  
Telefax 041 259 21 42  
[www.berndorf.ch](http://www.berndorf.ch)  
[info@berndorf.ch](mailto:info@berndorf.ch)

**BĒARD**<sup>®</sup>  
SOLUTIONS HORECA

Berndorf Luzern AG  
Industriestrasse 15  
CH-6203 Sempach Station  
Tél. 021 983 25 00  
Fax 021 983 25 05  
[www.solutionsbeard.ch](http://www.solutionsbeard.ch)  
[info@solutionsbeard.ch](mailto:info@solutionsbeard.ch)